



GUIRLANDE LUMINEUSE À LED

(FR) (BE)

GUIRLANDE LUMINEUSE À LED

Guide de démarrage rapide

(NL) (BE)

LED-LICHTKETTING

Korte handleiding

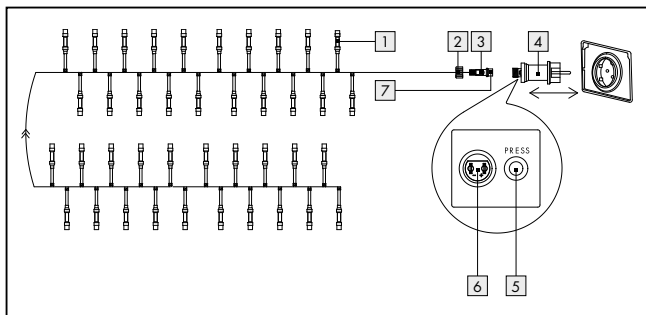
(DE) (AT) (CH)

LED-LICHTERKETTE

Kurzanleitung

IAN 484791_2501

FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	5
NL/BE	Korte handleiding	Pagina	19
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	31



Légende des pictogrammes utilisés	Page 6
Introduction	Page 7
Utilisation conforme	Page 8
Contenu de la livraison.....	Page 8
Descriptif des pièces	Page 8
Caractéristiques techniques.....	Page 9
Consignes de sécurité	Page 9
Utilisation	Page 12
Fonction Timer (minuterie)	Page 13
Nettoyage et entretien	Page 13
Mise au rebut	Page 14
Garantie	Page 15
Faire valoir sa garantie.....	Page 17
Service après-vente	Page 18

Légende des pictogrammes utilisés

	Ce produit convient à un usage en intérieur et en extérieur.
	Courant continu/Tension continue
	Courant alternatif/Tension alternative
CE	Le sigle CE confirme la conformité avec les directives UE applicables au produit.
Hz	Hertz (fréquence)
W	Watt (puissance active)
	Classe de protection II
	Appareil de commande autonome
	Transformateur de sécurité anti court-circuit
	Polarité de l'alimentation secteur (bloc d'alimentation)
	Ce symbole indique que le produit doit être branché sur le secteur pour pouvoir fonctionner.
 IP 44	Protégé contre les projections d'eau
SELV	Très basse tension de sécurité

Légende des pictogrammes utilisés

tc

Température du boîtier à l'endroit indiqué



Consignes de sécurité



Instructions de manipulation

Guirlande lumineuse à LED

● Introduction

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 484791_2501, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

Ce mode d'emploi résumé fait partie de ce produit. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire soigneusement toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. Veuillez conserver le mode d'emploi résumé et fournir tous les documents aux autres utilisateurs lorsque vous leur transmettez le produit.



● Utilisation conforme



Ce produit convient à un usage à l'intérieur et à l'extérieur.
Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.

● Contenu de la livraison

- | | |
|-----------------------------|-----------------|
| 1 guirlande lumineuse à LED | 1 mode d'emploi |
| 1 bloc d'alimentation | |

● Descriptif des pièces

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1 Guirlande lumineuse LED | 5 Touche Timer (minuterie) |
| 2 Écrou de serrage | 6 Prise |
| 3 Fiche du câble d'alimentation | 7 Joint d'étanchéité |
| 4 Bloc d'alimentation | |

● Caractéristiques techniques

Guirlande lumineuse à LED + bloc d'alimentation :

Puissance absorbée : 4,6 W

Guirlande lumineuse LED 1 :

Tension de fonctionnement : 30 V==

LED : 200 x (les ampoules ne peuvent pas être remplacées.)

Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)

Guirlande lumineuse (modèle n° HG13316A, HG13316B, HG13316C) certifiée GS.

Couleur des LED :

HG13316A : blanc chaud

HG13316B : blanc froid

HG13316C : multicolore

Bloc d'alimentation 4 :

Tension nominale primaire : 220-240 V~, 50/60 Hz

Tension nominale secondaire : 30 V==, 3,6 W

Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)

Classe de protection : □

Bloc d'alimentation (modèle n° LL-03000120-T(E)-IP44) certifié GS.



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité

est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité !

■ **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Ils risquent de s'étouffer avec le matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE ! Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.

- Après utilisation, rangez le produit dans son emballage pour éviter tout endommagement involontaire.
- Ne pas tirer sur le câble du produit et veiller à ce qu'il soit posé de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Le produit peut être utilisé sur toutes les surfaces normalement inflammables.
- N'accrochez pas d'objets supplémentaires au produit.



Prévention de risques mortels par électrocution !

- Assurez-vous avant utilisation que le bloc d'alimentation est raccordé à la tension secteur (220-240V~).
- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit.
- Vérifiez que toutes les douilles sont dotées d'une ampoule.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble flexible externe du produit ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, mettre le produit au rebut.
- Le produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de la part de l'utilisateur. Les LED ne sont pas remplaçables.
- La guirlande lumineuse ne doit pas être raccordée sur 220V-240V~ sans pilote LED.
- Utilisez le produit uniquement avec le bloc d'alimentation 4 fourni du type (modèle n° LL-03000120-T(E)-IP44), sinon tout droit de garantie est annulé.
- Le bloc d'alimentation ne peut être remplacé que par un spécialiste.
- N'ouvrez jamais les composants électriques et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Protégez le produit contre les arêtes coupantes, les charges mécaniques et les surfaces chaudes.
- Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Débranchez toujours l'alimentation électrique 4 avant le montage, le démontage ou le nettoyage du produit.
- Ne jamais toucher la fiche du produit, ou le produit même, avec des mains mouillées.
- Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à une autre guirlande lumineuse.
- En cas de non utilisation prolongée (par ex. vacances), débranchez le produit du secteur.

- Si vous avez des questions concernant le produit ou si vous n'êtes pas sûrs, demandez conseil à un électricien.
- Le produit est protégé contre les projections d'eau (IP44) si la prise satisfait au même standard de protection (indice de protection IP44).
- Veuillez utiliser ce produit uniquement avec l'alimentation électrique fournie (LL-03000120-T(E)-IP44).
- Veuillez noter que l'alimentation électrique consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce, aussi longtemps que l'alimentation électrique est branchée au secteur. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'alimentation électrique du secteur.
- Les LED ne sont pas remplaçables.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.

**⚠ AVERTISSEMENT ! UTILISEZ UNIQUEMENT CETTE GUIR-
LANDE LUMINEUSE LORSQUE TOUS LES JOINTS SONT
INSTALLÉS.**

● Utilisation

Remarque : Veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

- Insérez la fiche du câble d'alimentation [3] à l'extrémité de la guirlande lumineuse LED [1] dans la prise [6] du bloc d'alimentation [4].
- Fixez la connexion en glissant l'écrou de serrage [2] sur le câble au-dessus de la fiche du câble d'alimentation [3] et en le vissant sur le bloc d'alimentation [4]. Prêtez attention au joint d'étanchéité [7]. Dans le cas contraire, la protection IP ne serait plus assurée.
- Branchez le bloc d'alimentation [4] sur une prise secteur.
- Le produit est maintenant allumé. Appuyez sur la touche Timer [5] pour basculer entre les modes (Marche/Timer/Arrêt) (voir chapitre « Fonction Timer (minuterie) »).

- Débranchez le bloc d'alimentation [4] de la prise secteur pour éteindre complètement le produit.

● Fonction Timer (minuterie)

La touche Timer [5] a trois fonctions :

Appuyer 1 x : Éclairage continu.

Appuyer 2 x : La fonction Timer est activée.

Appuyer 3 x : Le produit est éteint.

Pour plus de détails, veuillez consulter le mode d'emploi complet.

● Nettoyage et entretien

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Débranchez tout d'abord l'alimentation électrique [4].

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans de l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, benzine ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 484791_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 20
Inleiding	Pagina 21
Correct gebruik	Pagina 22
Omvang van de levering.....	Pagina 22
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 22
Technische gegevens.....	Pagina 22
Veiligheidsinstructies	Pagina 23
Gebruik	Pagina 26
Timer-functie	Pagina 26
Reiniging en onderhoud	Pagina 27
Afvoer	Pagina 27
Garantie	Pagina 28
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 29
Service	Pagina 30

Legenda van de gebruikte pictogrammen



Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis.



Gelijkstroom/-spanning



Wisselstroom/-spanning



De CE-markering bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.



Hertz (frequentie)



Watt (nuttig vermogen)



Beschermingsklasse II



Onafhankelijk voorschakelapparaat



Kortsluiting-bestendige veiligheidstransformator



Polariteit van de stroomaansluiting (netadapter)



Dit symbool geeft aan dat het product op het stroomnet moet worden aangesloten om het te kunnen gebruiken.



Spatwaterdicht



Beveiligde extra lage spanning

Legenda van de gebruikte pictogrammen

tc

Temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt



Veiligheidsinstructies
Instructies

LED-lichtketting

● Inleiding

Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 484791_2501 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

De beknopte handleiding maakt deel uit van het product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding zorgvuldig en overhandig alle documenten bij de afgifte van het product aan derden.



● Correct gebruik



Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

● Omvang van de levering

1 LED-lichtketting

1 gebruiksaanwijzing

1 netadapter

● Beschrijving van de onderdelen

1 Led-lichtslinger

5 Timer-knop

2 Klemmoer

6 Contrastekker

3 Stekker van de stroomkabel

7 Afdichtring

4 Netadapter

● Technische gegevens

LED-lichtketting + netadapter:

Vermogensopname: 4,6 W

Led-lichtslinger 1:

Bedrijfsspanning: 30 V $\equiv$

Leds: 200 x (verlichtingsmiddelen kunnen niet worden vervangen)

Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)

Lichtslinger (modelnr. HG13316A, HG13316B, HG13316C)

GS-gecertificeerd.

Led-kleur:

HG13316A:	warm-wit
HG13316B:	koud-wit
HG13316C:	gekleurd

Netadapter :

Nominale spanning primair: 220-240 V~, 50/60 Hz

Nominale spanning secundair: 30 V==, 3,6 W

Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)

Beschermingsklasse: 

Netadapter (modelnr. LL-03000120-T(E)-IP44) GS-gecertificeerd.



Veiligheidsinstructies

Bij schade die ontstaat door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantie te vervallen! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!



WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP OVERVERHITTING! Gebruik het product niet in de verpakking.

- Bewaar het product na gebruik weer in de verpakking om mogelijke beschadigingen te vermijden.
- Trek niet aan de kabel van het product en zorg ervoor dat deze zodanig gelegd is dat niemand erover zou kunnen lopen of struikelen.
- Het product kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.



Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Controleer voor gebruik of de netadapter op het lichtnet is aangesloten (220–240V~).
- Controleer het product altijd op eventuele beschadigingen voordat u het aan de stroom aansluit.
- Zorg ervoor dat alle lampfittingen zijn uitgerust met een verlichtingsmiddel.
- Gebruik het product nooit wanneer u een beschadiging heeft geconstateerd.

- De externe, flexibele kabel van het product kan niet vervangen worden; als de kabel beschadigd is, moet het product worden afgevoerd.
- Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De led's kunnen niet worden vervangen.
- De lichtslinger mag niet zonder led-driver op 220V-240V~ worden aangesloten.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netadapter 4 van het type (model-nr. LL-03000120-T(E)-IP44) anders komt de garantie te vervallen.
- De netadapter mag alleen door een vakman worden vervangen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.
- Bescherm het product tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek de netspanningsadapter 4 voor de montage, demontage en reiniging altijd uit het stopcontact.
- Raak de stekker van het product noch het product zelf met natte handen aan.
- Het product mag niet elektrisch met een andere lichtslinger worden verbonden.
- Onderbreek de stroomtoevoer naar het product als u het gedurende een langere periode niet gebruikt (bijv. vakantie).
- Indien u vragen over het product heeft of onzeker bent dan kunt u een elektricien raadplegen.
- Het product is spatwaterdicht (IP44) als het stopcontact aan dezelfde veiligheidsstandaard voldoet (beschermingsklasse IP44).
- Het product is uitsluitend geschikt voor het gebruik met de meegeleverde netspanningsadapter (modelnr. LL-03000120-T(E)-IP44).
- Houd er rekening mee dat de transformator ook zonder gebruik van het product nog een gering vermogen opneemt, zolang de

transformator zich in het stopcontact bevindt. Voor het volledig uitschakelen haalt u de netspanningsadapter uit het stopcontact.

- De led's kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen, dient het gehele product te worden vervangen.

⚠ WAARSCHUWING! GEBRUIK DE LICHTSLINGER ALLEEN, ALS ALLE DICHTINGEN GEMONTEERD ZIJN.

● Gebruik

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Steek de stekker van de stroomkabel [3] aan het uiteinde van de led-lichtslinger [1] in de contrastekker [6] van de netadapter [4].
- Zet de verbinding vast door de klemmoer [2] aan de kabel over de stekker van de stroomkabel [3] te schuiven en op de netadapter [4] te schroeven. Let op de afdichtring [7] omdat anders de IP-bescherming niet kan worden gegarandeerd.
- Steek de netadapter [4] in het stopcontact.
- Het product is nu ingeschakeld. Druk op de Timer-knop [5] om te wisselen tussen de modi (Aan/Timer/Uit) (zie onderdeel 'Timer-functie').
- Om het product volledig uit te schakelen, haalt u de netadapter [4] uit het stopcontact.

● Timer-functie

De timer-knop [5] heeft drie functies:

1 x drukken: permanente verlichting.

2 x drukken: timer-functie is geactiveerd.

3 x drukken: product uitschakelen.

Meer informatie kunt u vinden in de uitgebreide gebruiksaanwijzing.

● Reiniging en onderhoud

VOORZICHTIG! GEVAAR OP EEN ELEKTRISCHE

SCHOK! Trek eerst de netspanningsadapter  uit de contactdoos.

VOORZICHTIG! GEVAAR OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!

Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet in water worden ondergedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis:
1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 484791_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

NL Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme... Seite 32

Einleitung..... Seite 33

Bestimmungsgemäße Verwendung..... Seite 34

Lieferumfang..... Seite 34

Teilebeschreibung..... Seite 34

Technische Daten..... Seite 34

Sicherheitshinweise..... Seite 35

Anwendung..... Seite 38

Timer-Funktion..... Seite 38

Reinigung und Pflege..... Seite 39

Entsorgung..... Seite 39

Garantie..... Seite 40

Abwicklung im Garantiefall..... Seite 41

Service..... Seite 42

Legende der verwendeten Piktogramme



Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.



Gleichstrom/-spannung



Wechselstrom/-spannung



Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.



Hertz (Frequenz)



Watt (Wirkleistung)



Schutzklasse II



Unabhängiges Betriebsgerät



Kurzschlussfester Sicherheitstransformator



Polarität des Netzanschlusses (Netzteil)



Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt für den Betrieb an das Stromnetz angeschlossen werden muss.



Spritzwassergeschützt



Schutzkleinspannung

Legende der verwendeten Piktogramme

tc

Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt



Sicherheitshinweise

Handlungsanweisungen

LED-Lichterkette

● Einleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 484791_2501 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



● Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

● Lieferumfang

1 LED-Lichterkette
1 Netzteil

1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

1 LED-Lichterkette

2 Klemmmutter

3 Stecker der Netzleitung

4 Netzteil

5 Timer-Taste

6 Buchse

7 Dichtungsring

● Technische Daten

LED-Lichterkette + Netzteil:

Leistungsaufnahme: 4,6 W

LED-Lichterkette 1:

Betriebsspannung: 30 V==

LEDs: 200 x (Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden)

Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)

Lichterkette (Modell-Nr. HG13316A, HG13316B, HG13316C)

GS-zertifiziert.

LED-Farbe:

HG13316A:	Warmweiß
HG13316B:	Kaltweiß
HG13316C:	Bunt

Netzteil :

Nennspannung

primär: 220–240 V~, 50/60 Hz

Nennspannung

sekundär: 30 V==, 3,6 W

Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)

Schutzklasse: 

Netzteil (Modell-Nr. LL-03000120-T(E)-IP44) GS zertifiziert.



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen Sie Kin-

der niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial.

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.



Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.



VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR! Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht an der Leitung des Produkts und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern könnte.
- Das Produkt kann auf allen normal entflammbaren Oberflächen verwendet werden.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass das Netzteil an die Netzspannung angeschlossen ist (220–240V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Lampenfassungen mit einem Leuchtmittel versehen sind.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Die äußere flexible Leitung des Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Die Lichterkette darf nicht ohne LED-Treiber an 220V~240V~ angeschlossen werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil 4 des Typs (Modell-Nr. LL-03000120-T(E)-IP44) ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Das Netzteil darf nur von einem Fachmann ausgetauscht werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil 4 vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Stecker des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Das Produkt ist spritzwassergeschützt (IP44), wenn die Steckdose den gleichen Schutzstandard erfüllt (Schutzklasse IP44).
- Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb am mitgelieferten Netzteil (LL-03000120-T(E)-IP44) geeignet.
- Beachten Sie, dass das Netzteil auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich das Netzteil in

der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.

- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

⚠️ WARNUNG! BENUTZEN SIE DIESE LICHTERKETTE NUR, WENN ALLE DICHTUNGEN EINGESETZT SIND.

● Anwendung

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Stecken Sie den Stecker der Netzleitung **3** am Ende der LED-Lichterkette **1** in die Buchse **6** des Netzteils **4**.
- Sichern Sie die Verbindung, indem Sie die Klemmmutter **2** am Kabel über den Stecker der Netzleitung **3** schieben und auf das Netzteil **4** schrauben. Achten Sie auf den Dichtungsring **7**, da sonst der IP-Schutz nicht gewährleistet werden kann.
- Stecken Sie das Netzteil **4** in die Steckdose.
- Das Produkt ist nun eingeschaltet. Drücken Sie die Timer-Taste **5**, um zwischen den Modi (Ein/Timer/Aus) umzuschalten (siehe Kapitel „Timer-Funktion“).
- Um das Produkt vollständig auszuschalten, ziehen Sie das Netzteil **4** aus der Steckdose.

● Timer-Funktion

Die Timer-Taste **5** hat drei Funktionen:

1 x drücken: Dauerhaftes Leuchten.

2 x drücken: Timer-Funktion ist aktiviert.

3 x drücken: Produkt ausschalten.

Details entnehmen Sie bitte der ausführlichen Bedienungsanleitung.

● Reinigung und Pflege

 **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!** Ziehen Sie zuerst das Netzteil  aus der Steckdose.

 **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!** Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 484791_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG13316A/HG13316B/HG13316C

Version: 06/2025

Version des informations · Stand van de
informatie · Stand der Informationen: 04/2025
Ident.-No.: HG13316A/B/C042025-2

IAN 484791_2501